

## 33 Weltpremieren in den Wettbewerben von DOK Leipzig

Vollständiges Filmprogramm ist online | Ticketverkauf startet



DOK Leipzig 2024 | Wishing on a Star (Regie: Peter Kerekes)

DOK Leipzig hat die Wettbewerbsfilme der 67. Ausgabe bekanntgegeben. Mit der Nominierung der Kurz- und Langfilme für die vier Wettbewerbe ist das Filmprogramm nun komplett. Insgesamt präsentiert das Festival 209 Filme und XR-Arbeiten aus 55 Ländern.

„Die Filme von DOK Leipzig 2024 sind schwer auf einen Nenner zu bringen – und das ist auch gut so“, so Festivalleiter Christoph Terhechte. „Es sind Zeugnisse einer vielfältigen und vielschichtigen Welt. Viele von ihnen verweisen auf Alternativen zum Status quo. Sie machen Hoffnung. Sie verdrängen nicht die drohende Zerstörung unserer Lebensgrundlagen, aber sie beschäftigen sich hingebungsvoll mit dem, was wir bewahren wollen.“

Um die Goldenen und Silbernen Tauben konkurrieren in diesem Jahr 73 lange und kurze Filme, darunter 33 Weltpremieren.

Der **Internationale Wettbewerb Dokumentarfilm** präsentiert acht **Langfilme** aus Argentinien, Frankreich, Haiti, der Dominikanischen Republik, Polen, der Ukraine, der Schweiz, Italien, Spanien, Mexiko, den USA und Kolumbien. Mit dabei ist der neue Film der renommierten französischen Regisseurin Dominique Cabrera, der das Festival in diesem Jahr eine Hommage widmet. In „**La Jetée, the Fifth Shot**“ erkennt sich ihr Cousin in einer Einstellung in Chris Markers Filmklassiker „La Jetée“ (1962) wieder – der Ausgangspunkt für einen Rückblick in Cabreras Familiengeschichte. Der Großteil der langen Wettbewerbsbeiträge stammt von aufstrebenden Regietalenten. Die Filme erzählen von einer Frau, die allen Widrigkeiten zum Trotz ihr kleines Stück Land in Kyjiw bewirtschaftet („**Flowers of Ukraine**“, R: Adelina Borets), zeigen Genderidentität und soziale Herkunft als Facetten des Alltags („**Luciano**“, R: Manuel Besedovsky) oder sind dem Vermächtnis eines katalanischen Architekten gewidmet („**Miralles**“, R: Maria Mauti). Sie beobachten den Goldabbau in Venezuela („**Morichales**“, R: Chris Gude) und den Versuch, die eigene Großmutter durch das Arrangieren von Erinnerungsobjekten zu verstehen („**Things of a Lifetime, Intimate Archeological Exercises**“, R: Céline Ségalini), setzen sich mit dem Massenmord an der haitianischen Bevölkerung in der Dominikanischen

Pressemitteilung  
10.10.2024

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm

28.10. – 3.11.2024

Pressekontakt  
Nina Kühne  
Melanie Rohde  
Sevara Pan  
Tel. +49 (0)341 30864 1070  
presse@dok-leipzig.de

Leipziger Dok- Filmwochen GmbH  
Katharinenstraße 17  
04109 Leipzig

Aufsichtsratsvorsitzende  
Dr. Skadi Jennicke

Intendant und Geschäftsführer  
Christoph Terhechte

Gerichtsstand  
Leipzig

Handelsregister  
Amtsgericht Leipzig, HRB 35 89

Umsatzsteuer-ID  
DE141498242

Republik 1937 auseinander („**Twice into Oblivion**“, R: Pierre Michel Jean) und hinterfragen die Auswirkungen eines US-Satellitenkommunikationssystems in Sizilien auf die dort lebenden Menschen („**Valentina and the MUOSters**“, R: Francesca Scalisi).

Pressemitteilung  
10.10.2024

Seite 2 von 3

Die für je eine Goldene und eine Silberne Taube nominierten elf **Kurzfilme** des Wettbewerbs bieten eine Bandbreite an kreativen Blickwinkeln, etwa auf Sehnsüchte nach Heimat und Akzeptanz, unseren Umgang mit 'der Natur', die koloniale Vergangenheit oder die Kulturgeschichte der Geburtstagstorte (siehe Filmliste).

Im **Internationalen Wettbewerb Animationsfilm** sind fünf Filme für die 2023 neu eingeführte Goldene Taube **Langfilm** nominiert. „**Pelikan Blue**“ (R: László Csáki) erzählt die auf wahren Ereignissen beruhende Geschichte dreier Freunde in Ungarn, die nach der Wende aus Geldnot Zugtickets fälschen, um in den Westen reisen zu können. „**Olivia & the Clouds**“ (R: Tomás Pichardo Espallat) visualisiert durch eine Vielfalt an künstlerischen Techniken die Komplexität zwischenmenschlicher Beziehungen. In „**Ghost Cat Anzu**“ (R: Yoko Kuno, Nobuhiro Yamashita) schließt eine Elfjährige Freundschaft mit einer sprechenden Riesenkatz und wird schließlich vom Gott der Armut in die Hölle geführt, „**Animalia Paradoxa**“ (R: Niles Atallah) folgt einem Mischwesen aus Mensch und Amphibie auf der Suche nach Wasser in einer postapokalyptischen Welt. Heinrich Sabl widmet sich mit seinem Film „**Memory Hotel**“, an dem er mehr als 20 Jahre gearbeitet hat, der deutsch-sowjetischen Schuld- und Bewältigungsgeschichte nach dem Zweiten Weltkrieg.

Die 20 **Kurzfilme** im Wettbewerb bieten ebenfalls faszinierende künstlerische Ansätze, kreative Handschriften und bewegende Erzählungen, unter anderem über Körper und damit verbundene Machtstrukturen oder das Verhältnis von Mensch und Maschine (siehe Filmliste).

Der **Deutsche Wettbewerb** versammelt neun **lange Dokumentarfilme**, allesamt Weltpremieren. Neben Thomas Riedelsheimer („**Tracing Light**“, Eröffnungsfilm 2024) kehrt auch Regisseur Daniel Abma mit seinem neuen Film zum Festival zurück. „**Im Prinzip Familie**“ beobachtet Jugendliche in einer sozialpädagogischen Wohngruppe und die Beziehung zu ihren Betreuer\*innen. „**Lichter der Straße**“ (R: Anna Friedrich) zeigt, was nomadisches Leben in Deutschland bedeutet. „**Barbara Morgenstern und die Liebe zur Sache**“ (R: Sabine Herpich) begleitet die Sängerin und Komponistin bei der Produktion ihres jüngsten Albums. In „**Spielerinnen**“ kehrt Aysun Bademsoy zu ihren früheren Protagonistinnen, deutsch-türkischen Fußballerinnen in Berlin, zurück. „**Tarantism Revisited**“ (R: Anja Dreschke, Michaela Schäuble) und „**Sonnenstadt**“ (R: Kristina Shtubert) betrachten verschiedene Formen von Religion und Spiritualität. „**Moria Six**“ (R: Jennifer Mallmann) setzt sich mit der EU-Migrationspolitik durch den Rückblick auf den Brand im Geflüchtetenlager auf Lesbos auseinander. Und in „**Truth or Dare**“ (R: Maja Classen) erkunden die Protagonist\*innen sexpositive Begegnungen und sprechen über Lust und persönliche Grenzen.

Die zehn **deutschen Kurzfilme** reflektieren (dys)funktionale Familienverhältnisse, die Fähigkeiten von Technologie und Algorithmen, die Einschreibung von Geschichte in Gebäude und Denkmäler oder die erste Mallorca-Reise von DDR-Bürger\*innen nach der Wende (siehe Filmliste).

Im **Publikumswettbewerb** entscheidet eine Jury aus fünf Vertreter\*innen des Leipziger Publikums über eine Goldene Taube. Nominiert sind

zehn lange Dokumentarfilme, von denen einige ihre Premieren auf renommierten internationalen Festivals feierten (etwa **„Wishing on a Star“** von Peter Kerekes, **„Elementary“** von Claire Simon, **„Sabbath Queen“** von Sandi DuBowski und **„The Battle for Laikipia“** von Daphne Matziaraki und Peter Murimi). Weltpremiere bei DOK Leipzig hat **„Naima“** von Anna Thommen über eine 46-jährige Venezolanerin, die sich nach ihrem Umzug in die Schweiz eine neue Existenz aufbauen muss. Auch **„Blueberry Dreams“** von Elene Mikaberidze beobachtet einen mutigen Schritt in das Unbekannte: eine georgische Familie wagt sich an den landwirtschaftlichen Blaubeeranbau. Eine Reihe an Beiträgen erzählt von kraftvollen Unterfangen: Durch den Film **„Marching in the Dark“** von Kinshuk Surjan solidarisieren sich Frauen in Indien, die nach den Suiziden ihrer Männer als Witwen in der patriarchalischen Gesellschaft benachteiligt werden. In **„Once upon a Time in a Forest“** von Virpi Suutari legt sich eine Waldaktivistin mit der finnischen Forstindustrie an. Nicht zuletzt reflektieren zwei der Wettbewerbsfilme den Nahostkonflikt und erzählen von Bemühungen um Verständigung (**„I Shall Not Hate“** von Tal Barda und **„There Was Nothing Here Before“** von Yvann Yagchi).

Alle Vorführzeiten sind ab heute [auf der Website](#) zu finden, gleichzeitig startet der Online-Ticketverkauf.

DOK Leipzig findet vom 28.10. bis 3.11. in Leipzig statt. Zusätzlich ist im DOK Stream täglich ein Film für 24 Stunden online verfügbar.

Pressemitteilung  
10.10.2024

Seite 3 von 3

# Internationaler Wettbewerb

## Dokumentarfilm

### Langfilme

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm

28.10.–3.11.2024



## Flowers of Ukraine

**Documentary Film**

**Adelina Borets**  
Poland, Ukraine 2024 | 70 min  
International Premiere

Inmitten von Kijivs Hochhäusern bewirtschaftet Natalia ein kleines Stück Land, auch im Krieg. Ein warmes, lebensbejahendes Porträt über eine, die sich nicht einschüchtern lässt. – *Surrounded by Kyiv's high-rises, Natalia farms a small plot, even in war. A warm, life-affirming portrait of a woman who will not be intimidated.*

Language Ukrainian  
Subtitles English



## La Jetée, the Fifth Shot

**Documentary Film**

**Dominique Cabrera**  
France 2024 | 104 min  
World premiere

Cabreras Cousin entdeckt sich selbst in Chris Markers "La Jetée": ein Foto von ihm und seinen Eltern auf der Aussichtsplattform des Flughafens Orly. 1962 waren sie dort aus Algerien angekommen. – *Cabrera's cousin discovers himself in Chris Marker's "La Jetée": a photo of him and his parents on the observation deck of Orly airport. They had arrived there from Algeria in 1962.*

Language French  
Subtitles English



## Luciano

**Documentary Film**

**Manuel Besedovsky**  
Argentina 2024 | 95 min  
World premiere

Luciano lebt in einem ärmeren Wohnviertel in Argentinien: Alltag mit Mutter und Schwester, Jobsuche, Hormontherapie. Ein feinfühliges Porträt über Gender, Herkunft und das Zurechtfinden im Leben. – *Luciano lives in an impoverished neighbourhood in Argentina: everyday life with mother and sister, job hunting, hormone injections. A sensitive film about gender, origins and getting on with life.*

Language Spanish  
Subtitles English



## Miralles

**Documentary Film**

**Maria Mauti**  
Spain, Mexico 2024 | 90 min  
World premiere

Viel zu früh starb Miralles, katalanischer Architekt. Luftig und dicht, abrupt und fließend, unbedingt eigensinnig erzählt ist sein filmisches Porträt, das selbst an einen Miralles-Entwurf erinnert. – *The Catalan architect Miralles died far too young. His filmic portrait is airy and dense, abrupt and flowing, unconditionally stubborn, itself reminiscent of a Miralles design.*

Language Spanish  
Subtitles English

# Internationaler Wettbewerb

## Dokumentarfilm

### Langfilme

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm

28.10.–3.11.2024



## Morichales

**Documentary Film**

Chris Gude  
USA, Colombia 2024 | 83 min  
World premiere

Ein fiktiver Forschungsreisender berichtet vom Goldabbau und dessen Kommerzialisierung in Venezuela. Paradoxerweise leben die Goldgräber von der Natur – und sind gleichzeitig ihre Zerstörer. – *A fictitious explorer reports on gold-mining and its commercialization in Venezuela. Paradoxically, the gold diggers live off nature – and destroy it at the same time.*

Language Spanish  
Subtitles English



## Things of a Lifetime, Intimate Archeological Exercises

**Documentary Film**

Céline Ségalini  
France 2024 | 50 min  
World premiere

Céline arrangiert Objekte im Haus ihrer verstorbenen Großmutter. Es ist der Versuch, sie besser zu verstehen - ihr Verhältnis zur eigenen Identität und zur Kolonialgeschichte Frankreichs. – *Céline arranges objects in the house of her deceased grandmother. It is an attempt to understand her better – her relationship to her own identity and France's colonial history.*

Language French  
Subtitles English



## Twice into Oblivion

**Documentary Film**

Pierre Michel Jean  
France, Haiti, Dominican Republic 2023 | 100 min  
European premiere

Das "Petersilienmassaker" von 1937 in der Grenzregion zwischen Haiti und Dominikanischer Republik traumatisierte die Inselbevölkerung. Ein Versuch der Aufarbeitung mit künstlerischen Mitteln. – *The 1937 "Parsley Massacre" in the border region between Haiti and the Dominican Republic has traumatised the islanders. An attempt to come to terms with it by artistic means.*

Language French, Haitian Creole, Spanish, English  
Subtitles English



## Valentina and the MUOSters

**Documentary Film**

Francesca Scalisi  
Switzerland, Italy 2024 | 80 min  
International Premiere

Ein Satellitenkommunikationssystem der US-Navy auf Sizilien. Valentina lebt hier mit ihren Eltern, möchte aber unabhängiger werden. Zarte Emanzipationsgeschichte an einem Ort der Weltpolitik. – *A US Navy satellite communication system on Sicily. Valentina lives here with her parents but wants to become more independent. A tender story of emancipation at a site of global politics.*

Language Italian  
Subtitles English

# Internationaler Wettbewerb

## Dokumentarfilm

### Kurzfilme

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm  
28.10.–3.11.2024



### Afterlives

Documentary Film

Timoteus Anggawan Kusno  
Indonesia 2024 | 22 min  
World premiere

Von rituellen Tanzperformances auf der indonesischen Insel Java, über kolonialistische Filmbilder, zu einer Intervention im Amsterdamer Rijksmuseum: T.A. Kusno rechnet mit dem Kolonialismus ab. – *From ritual dance performances on the Indonesian island of Java, to colonialist film images, to an intervention at the Amsterdam Rijksmuseum: T.A. Kusno settles the score with colonialism.*

Language Indonesian  
Subtitles English



### Being John Smith

Documentary Film

John Smith  
UK 2024 | 27 min  
German premiere

Mit einem englischen Allerweltsnamen geschlagen, wirft der Filmemacher John Smith einen ironischen, täuschend einfachen Blick darauf, wie dies sein Leben und seine Karriere beeinflusst hat. – *Saddled with one of the most generic names in the English language, British filmmaker John Smith takes a wry, deceptively straightforward look at how this has affected his life and career.*

Language English  
Subtitles English



### Birthday Cakes from China

Documentary Film

Shengjia Zhang  
China 2024 | 26 min  
International Premiere

Weshalb feiern wir den Geburtstag gerne mit Torten? Humorvolle Erkundungen durch eine spezifische, kulinarische Kulturgeschichte, mit überraschenden Parallelen zu Fast Food und Propaganda. – *Why do we love to celebrate birthdays with cakes? A witty exploration of a specific culinary cultural history, with surprising parallels to fast food and propaganda.*

Language Chinese, English, Cantonese  
Subtitles English



### Fluid Lagos

Documentary Film

Justine Chima Unanka, Kamnelechukwu Obasi, Kenneth "Laboomz" Donatus, Lateefah Mayaki, Morola Odufuwa, Nora Mandray, Peace Olatunji "Dopay", Ramon Shitta, Uwana Anthony "Churchy", Wami Aluko  
Nigeria 2024 | 11 min  
World premiere

Das Fluid Lagos Collective erkundet, was Wasser für sie und die Stadt bedeutet: durch den Blick eines Bootsführers, seines Passagiers und durch Körper aus Wasser – mal stockend, mal im Fluss. – *The Fluid Lagos Collective explores what water means to them and the city: through the eyes of a boatman, his passenger and through bodies made of water – sometimes sluggish, sometimes flowing.*

Language English, Yoruba  
Subtitles English

# Internationaler Wettbewerb Dokumentarfilm Kurzfilme

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm

28.10.–3.11.2024



## A Move

**Documentary Film**

**Elahe Esmaili**  
Iran, UK 2024 | 27 min  
German premiere

Vor dem Hintergrund der Protestbewegung "Frauen, Leben, Freiheit" in Iran entbrennen Diskussionen in der Familie: Elahe will keinen Hijab tragen. Eine intime und ehrliche Auseinandersetzung. – *Family discussions flare up against the backdrop of the "Woman, Life, Freedom" protest movement in Iran: Elahe does not want to wear a hijab. An intimate and honest discussion.*

**Language** Persian (Farsi)  
**Subtitles** English



## My Therapist Said, I Am Full of Sadness

**Documentary Film**

**Monica Vanesa Tedja**  
Indonesia 2024 | 22 min  
World premiere

Um herauszufinden, wie sich das queere Leben in Berlin und der Wunsch nach Akzeptanz der christlich-indonesischen Eltern vereinbaren lassen, sucht Monica in Archivmaterial nach Antworten. – *Monica scours archive material for answers to the question of how queer life in Berlin and the wish to be accepted by her Christian-Indonesian parents can be reconciled.*

**Language** Indonesian, English  
**Subtitles** English



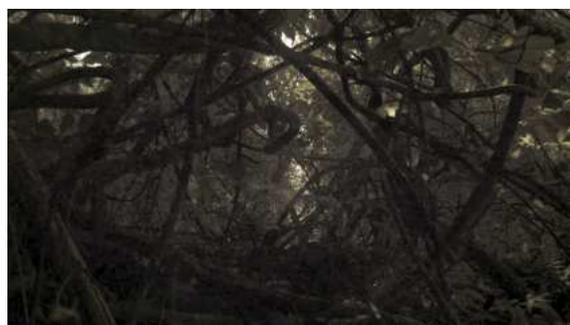
## Nine Easy Dances

**Documentary Film**

**Nora Rosenthal**  
Canada 2023 | 20 min  
German premiere

Im elterlichen Wohnhaus inszeniert die Regisseurin ihre Eltern: tanzend. Eine spielerische Annäherung an Familiäres, Vergängliches und Krankheit. Assoziativ, frei und intelligent. – *The director stages her parents, dancing, in the family home. A playful approach to family, transience and to illness. Associative, loose and intelligent.*

**Language** English  
**Subtitles** English



## Tales from the Source

**Documentary Film**

**Léonard Pongo**  
Belgium 2024 | 39 min  
German premiere

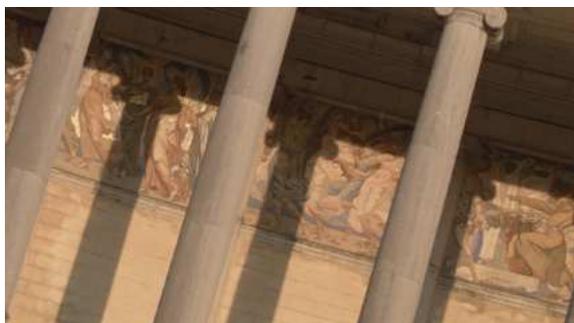
Seit zehn Jahren beschäftigt sich der Künstler Léonard Pongo mit den Landschaften der Demokratischen Republik Kongo. Dabei ist ihm das Land mit seiner Kunst, Tradition und Philosophie nicht Ressource, sondern Quelle. – *Artist Léonard Pongo has been exploring the landscapes of the Democratic Republic of Congo for ten years. For him, the country with its art, traditions and philosophy is not a resource, but a source.*

**Language** without dialogue  
**Subtitles** None

# Internationaler Wettbewerb Dokumentarfilm Kurzfilme

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm  
28.10.–3.11.2024



## We Had Fun Yesterday

**Documentary Film**

**Marion Guillard**  
Belgium 2024 | 34 min  
World premiere

In dem autobiographischen Essay verflucht Guillard ihre Erfahrungen als Tierfilmerin mit der Beziehung zum eigenen Körper und ihrer Weiblichkeit. Ein überraschender, einleuchtender Brückenschlag. – *In this autobiographical essay, Guillard interweaves her experiences as a wildlife filmmaker and her relationship to her own body and her femininity. A surprising and plausible link.*

**Language** French, English  
**Subtitles** English



## What Goes Up

**Documentary Film**

**Samar Al Summary**  
Saudi Arabia, USA 2024 | 29 min  
World premiere

Eine saudische Künstlerin springt am Militärflugplatz in Arizona Trampolin. Um nach Hause zu kommen, müsste sie abheben. Ein Kampf nicht nur gegen Schwerkraft, sondern auch gegen das Patriarchat. – *A Saudi artist is trampolining at a military airfield in Arizona. She would have to lift off to get home. A struggle not just with gravity, but with the patriarchy.*

**Language** English  
**Subtitles** English



## What We Ask of a Statue Is That It Doesn't Move

**Documentary Film**

**Daphné Hérétakis**  
Greece, France 2023 | 31 min  
German premiere

Ein Athener Filmemacher will das Paradoxon des zeitgenössischen Griechenlands verstehen: Hier, versteinerte Denkmäler für vergangenen Ruhm – dort, der Stillstand der Gegenwart. – *An Athens filmmaker wants to understand the paradox of contemporary Greece: Fossilised monuments to past glory here – the stagnation of the present day there.*

**Language** Greek  
**Subtitles** English

# Internationaler Wettbewerb Animationsfilm Langfilm

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm

28.10.–3.11.2024



## Animalia Paradoxa

Animated Film

Niles Atallah  
Chile 2024 | 82 min  
German premiere

Ein Mischwesen aus Mensch und Amphibie windet sich durch eine postapokalyptische Welt. Meisterlich-avantgardistische Gratwanderung zwischen Tanz, Performance und Puppenspiel. – *A human-amphibian hybrid creature wriggles through a post-apocalyptic world. A masterful avant-garde balancing act between dance, performance and puppet theatre.*

Language Spanish  
Subtitles English



## Ghost Cat Anzu

Animated Film

Yôko Kuno, Nobuhiro Yamashita  
Japan, France 2024 | 96 min  
German premiere

Vom Vater allein gelassen, schließt die elfjährige Karin Freundschaft mit einer sprechenden Monsterkatze. So beginnt eine wilde, fantasievolle Tour de Force durch Fabel- und Höllenwelten. – *Left alone by her father, eleven-year-old Karin makes friends with a talking monster cat. This launches a wild and fantastic tour de force through fabulous and hellish worlds.*

Language Japanese  
Subtitles English



## Memory Hotel

Animated Film

Heinrich Sabl  
Germany, France 2024 | 100 min  
World premiere

1945. Die Rote Armee rückt in Deutschland ein. Ein Kind, ein Sowjetsoldat, ein Nazi und ein Hitlerjunge hängen seither in einem Hotel fest, das sie über Jahre auf bizarre Weise aneinanderbindet. – *1945. The Red Army are moving into Germany. A child, a Soviet soldier, a Nazi officer and a Hitler Youth have been stuck in a hotel ever since, which binds them together for years in bizarre ways.*

Language German  
Subtitles English



## Olivia & the Clouds

Animated Film

Tomás Pichardo Espallat  
Dominican Republic 2024 | 80 min  
German premiere

Ein Film über die Komplexität zwischenmenschlicher Verbindungen und sich überschneidender Liebesbeziehungen – erzählt mit gestalterischer Vielfalt: Stop Motion, Zeichentrick, Experimentalfilm. – *A film about the complexity of human relationships and overlapping love stories – narrated in a variety of ways: stop motion technique, cartoon animation and experimental film.*

Language Spanish  
Subtitles English

# Internationaler Wettbewerb Animationsfilm Langfilm

**DOX** Leipzig

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm

28.10.–3.11.2024



## Pelikan Blue

**Animated Film**

László Csáki  
Hungary 2023 | 80 min  
German premiere

Reisefreiheit selbstgemacht: Der Eiserne Vorhang ist gefallen. Drei Freunde in Ungarn fälschen Zugtickets, um endlich Westeuropa zu sehen. Aus privatem Vergnügen wird bald ein Geschäft. – *Home-made freedom of travel. The Iron Curtain has fallen. Three friends in Hungary forge train tickets to see Western Europe at last. A private pleasure soon turns into business.*

**Language** Hungarian  
**Subtitles** English

# Internationaler Wettbewerb Animationsfilm Kurzfilme

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm

28.10.–3.11.2024



## Aferrado

Animated Film

Esteban Azuela  
Mexico 2024 | 18 min  
German premiere

Joel repariert Motoren, doch jetzt läuft sein eigener heiß. Es liegt am Zweitjob als Handlanger für Gangster. Er muss eine Entscheidung treffen. Ein atemloser Ritt durch Mexico City beginnt. – *Joel repairs engines, but now his own is overheating because of his side job as a gangster's henchman. He must take a decision. A breathless ride through Mexico City begins.*

Language Spanish  
Subtitles English



## The Brown Dog

Animated Film

Nadia Hallgren, Jamie-James Medina  
UK, USA 2024 | 14 min  
European premiere

Eine kalte Winternacht. Gehüllt in Coolness zieht Wachmann Nobody seine einsamen Runden ums Karree, hängt seinen dahintreibenden Gedanken über das Leben nach. – *Melancholy of the streets.*

Language English  
Subtitles None



## Bunnyhood

Animated Film

Mansi Maheshwari  
UK 2024 | 9 min  
German premiere

Mitten in der Nacht wird Bobby von ihrer Mutter in ein Hospital gelockt. Furchterregende Horrorhasen narkotisieren sie dort ohne ihre Zustimmung. Einabgründiger Albtraum in düsteren Zeichnungen. – *In the middle of the night, Bobby is lured to the hospital by her mother, where terrifying horror bunnies anaesthetize her without her consent. A cryptic nightmare in sombre drawings.*

Language English  
Subtitles None



## The Car That Came Back from the Sea

Animated Film

Jadwiga Kowalska  
Switzerland 2023 | 11 min  
German premiere

Polen, 1981. Es gibt kaum Essen, kein Benzin, nur eingeschränkte Freiheiten. Sechs Freunde quetschen sich in ein altes Auto und machen sich auf zur Ostseeküste – und vielleicht darüber hinaus. – *Poland, 1981. There is hardly any food, no fuel, only limited freedom. Six friends squeeze into an old car and set out for the Baltic Coast – and perhaps beyond.*

Language English, Polish  
Subtitles English

# Internationaler Wettbewerb Animationsfilm Kurzfilme

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm

28.10.–3.11.2024



## Contradiction of Emptiness

Animated Film

Irina Rubina  
Germany 2024 | 3 min  
German premiere

Dunkle Flecken fressen sich in grafisch idealisierte Heimatbilder. Mit schonungsloser Sachlichkeit beschreibt Rubina, warum Russisch für sie nicht mehr Sprache der Geborgenheit sein kann. – *Dark spots eat their way into graphically idealised images of home. With unsparing objectivity, Rubina describes why Russian can no longer be the language of security for her.*

Language Russian, German  
Subtitles English



## The Diffusion Pilot

Animated Film

Aurelļjus Čiupas  
Estonia 2024 | 7 min  
International Premiere

Die Maschine vergleicht, sortiert, durchmischt Millionen von Bildern. Sie erschafft und löst auf. Ein Gedankenspiel und Forschungsprojekt zur widersprüchlichen Natur KI-basierter Animation. – *The machine compares, sorts, mixes millions of images, creating and dissolving. An intellectual game and research project on the contradictory nature of AI-based animation.*

Language English  
Subtitles None



## Dolores

Animated Film

Cecilia Andalón Delgadillo  
Mexico 2024 | 8 min  
German premiere

Als Dolores beim Spielen auf dem Maisfeld in ein tiefes Erdloch fällt, verschwimmen die Grenzen zwischen Dies- und Jenseits. Eine magisch-düstere Puppenanimation zwischen Realität und Traum. – *When Dolores falls into a deep hole while playing in a cornfield, the boundaries between this world and the next blur. A magical and dark puppet animation oscillating between reality and dream.*

Language without dialogue  
Subtitles None



## Duck Broth

Animated Film

Maria Dakszewicz  
Poland 2024 | 5 min  
German premiere

Tunnelblick, Augenringe und Atemlosigkeit – Hangover in der Badewanne. Das Gespräch mit einer kleinen Badeente wird zu einer dunkel-poetischen Klage über den Schmutz der durchlebten Nacht. – *Tunnel vision, dark circles under the eyes and breathlessness – a hangover in the bathtub. The conversation with the small rubber duck turns into a darkly poetic lament about last night's filth.*

Language Polish  
Subtitles English

# Internationaler Wettbewerb Animationsfilm Kurzfilme

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm

28.10.–3.11.2024



## Extremely Short

**Animated Film**

Koji Yamamura  
Japan, USA 2024 | 5 min  
German premiere

Die letzte Silbe auf den Lippen eines Sterbenden ist "da". Koji Yamamura übersetzt eine Kurzgeschichte des Autors Hideo Furukawa in einen spannungsvollen und hoch dynamischen Film. – *The last syllable on the lips of a dying man is "da". Koji Yamamura translates a short story by author Hideo Furukawa into a thrilling and highly dynamic film.*

Language Japanese  
Subtitles English



## Haunted House

**Animated Film**

Ayden Lamb  
Canada, USA 2024 | 4 min  
World premiere

Die dunkle Enge einer Wohnung, in der Küche brennt noch Licht. Geisterhafte Erscheinungen mischen sich in alte Videoaufnahmen. Hier wohnte ein liebgewonnener Mensch, der in zwei Welten lebte. – *The dark confines of a flat, light still burning in the kitchen. Ghostlike apparitions mingle with old video recordings. This was the home of a loved one who lived in two worlds.*

Language English  
Subtitles English



## Hun Tun

**Animated Film**

Magdalena Hejzlarová  
Czech Republic, France 2024 | 15 min  
German premiere

Eine Begegnung mit dem König des Chaos: Hun Tun treibt dich an, Hun Tun gibt dir Kraft für unzählige Überstunden und durchtanzte Nächte – und raubt dir dafür den Schlaf und verändert dich. – *An encounter with the King of Chaos: Hun Tun drives you on, Hun Tun gives you the strength for countless hours of overtime and all-nighters – and in return robs you of your sleep and changes you.*

Language Czech  
Subtitles English



## Hurikán

**Animated Film**

Jan Saska  
Czech Republic, Slovakia, France, Bosnia & Herzegovina 2024 | 13 min  
German premiere

Das Bier ist alle an einem Imbissstand in Prag. Dauerkunde Hurikán nimmt die Sache in die Hand. Ein abenteuerlicher Parcours in den dösenden, aber steilen Seitenstraßen der Stadt beginnt. – *A Prague food stall has run out of beer. Regular Hurikán takes matters into his own hands. An epic parkour in the drowsy but steep side streets of the city begins.*

Language Czech  
Subtitles English

# Internationaler Wettbewerb Animationsfilm Kurzfilme

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm

28.10.–3.11.2024



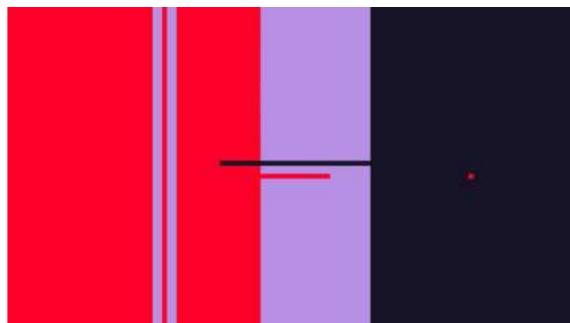
## Ibuka, Justice

**Animated Film**

**Justice Rutikara**  
Canada 2024 | 23 min  
German premiere

Ruanda, 1994. Wie Hunderttausende Tutsis wird auch Familie Rutikara von Hutu-Milizen verfolgt. Aus Zufall – weil ihr Baby auf der Flucht einen Soldaten rührte – werden sie gerettet – *Rwanda, 1994: Like hundreds of thousands of Tutsis, the Rutikara family is persecuted by Hutu militias. They are rescued by chance – because a soldier was moved by their baby as they fled.*

**Language** French, Kinyarwanda  
**Subtitles** English



## Lines

**Animated Film**

**Martin Schmidt**  
Germany 2024 | 4 min  
German premiere

Zwei Farbflächen ringen miteinander, greifen immer mehr Raum in ihrem Überbietungswettbewerb, verursachen Atemnot. Ein abstraktes und doch physisches erfahrbares Kinoereignis – groß und laut. – *Two colour surfaces battle, taking up more and more space in their contest to outdo each other, causing breathlessness. An abstract and yet physically tangible cinematic event – large and loud.*

**Language** without dialogue  
**Subtitles** None



## On Weary Wings Go By

**Animated Film**

**Anu-Laura Tuttelberg**  
Estonia, Lithuania 2024 | 11 min  
German premiere

Ein winziges Mädchen aus zartem Porzellan beobachtet den Einbruch des Winters. Er lässt das Naturparadies, in dem sie lebt, und alles darin erstarren. Niemand entkommt seinem frostigen Griff. – *A tiny girl made of delicate porcelain observes the onset of winter, which freezes the natural paradise where she lives and everything in it. Nobody escapes its frosty grip.*

**Language** without dialogue  
**Subtitles** None



## The Role

**Animated Film**

**Paolo Chianta**  
UK 2023 | 5 min  
German premiere

Zwei Filmschaffende – Bruder und Schwester – heuern einen Koch an, ihren Vater zu spielen. Die Grenzen zwischen Film und Lebenswirklichkeit des alleinerziehenden Vaters verschwimmen zusehend. – *Two filmmakers – brother and sister – hire a chef to play their father. The boundaries between the film and the reality of the single father's life become increasingly blurred.*

**Language** English  
**Subtitles** English

# Internationaler Wettbewerb Animationsfilm Kurzfilme

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm

28.10.–3.11.2024



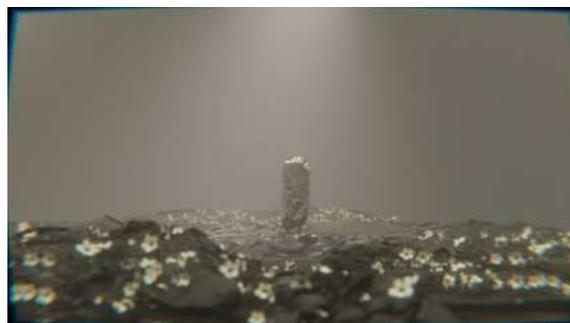
## Simply Divine

**Animated Film**

Mélody Boulissière, Bogdan Stamatin  
France, Romania 2024 | 15 min  
German premiere

Eine tragische, die Jahrzehnte überdauernde Liebesgeschichte zwischen einem Soldaten und einer jungen Frau – erzählt über historische Fotos aus dem Nachlass eines rumänischen Fotografen. – *A tragic, decades-long love story between a soldier and a young woman – told through historical photos from the estate of a Romanian photographer.*

Language Romanian  
Subtitles English



## Where the Jasmine Always Blooms

**Animated Film**

Husein Bastouni  
Germany 2024 | 10 min  
World premiere

Ein palästinensisches Viertel in Süddamaskus. Die Erinnerung an das verlorene Zuhause ist zusammengeflochten aus Bildern eines Alltags zwischen Kriegstrümmern, Bedrohung, Jugendzeit und Jasmin. – *A Palestinian neighbourhood in southern Damascus. The memory of a lost home is patched together from pictures of a life between the debris of war, constant threats, youth and jasmine.*

Language Arabic, English  
Subtitles English



## The Wild-Tempered Clavier

**Animated Film**

Anna Samo  
Germany 2024 | 7 min  
German premiere

Eine Geschichte, inspiriert von Bachs zeitloser Musik, erzählt auf einem Schneidetisch und gemalt auf sechs Rollen Toilettenpapier. Ein farbenfroher Genuss mit Tiefgang. – *A story inspired by Bach's timeless music, narrated on the editing table and painted on six rolls of toilet paper. A multicoloured and at the same time profound pleasure.*

Language without dialogue  
Subtitles None



## You Are the Truck and I Am the Deer

**Animated Film**

Max Ferguson  
Belgium 2023 | 5 min  
German premiere

Raue Poesie in Bild, Wort und Klang. Voll emotionaler Wucht verhandelt der Film mit Fotografie, Malerei, Collage und Video den Kipppunkt von körperlichem Verlangen zu seelischer Verletzung. – *Rough poetry in images, words and sounds. Full of emotional power, this film uses photography, painting, collage and video to negotiate the tipping point between physical desire and emotional injury.*

Language English  
Subtitles English



### Barbara Morgenstern und die Liebe zur Sache

Documentary Film

Sabine Herpich  
Germany 2024 | 108 min  
World premiere

Die Pionierin des elektronischen Wohnzimmer-Pop, im Arbeitsprozess am neuen Album. Das intime Experiment geht schrittweise hinaus in die Öffentlichkeit. Musik wird zum geteilten Safe Space. – *The pioneer of electronic living-room pop works on her new album. Step by step, the intimate experiment goes public. Music becomes a shared safe space.*

Language German  
Subtitles English



### Im Prinzip Familie

Documentary Film

Daniel Abma  
Germany 2024 | 91 min  
World premiere

Berührender Einblick in den Alltag der Jugendhilfe. Fünf Jungs in einer Wohngruppe im ländlichen Raum, die sich nach einem Zuhause sehnen. Und Menschen, die versuchen ihnen genau das zu geben. – *Touching insights into the daily workings of the youth welfare system. Five boys in a rural residential group who long for a home. And the people who try to give it to them.*

Language German  
Subtitles English



### Lichter der Straße

Documentary Film

Anna Friedrich  
Germany 2024 | 86 min  
World premiere

Was heißt es, heute in Deutschland nicht sesshaft zu leben? Der Film lotet die Potenziale des Nomadischen aus, in einer Welt der Niederlassungserlaubnisse und Gartenzäune. – *What does it mean to lead a vagrant life in Germany today? This film explores the potentials of a nomadic existence in a world of settlement permits and garden fences.*

Language German  
Subtitles English



### Moria Six

Documentary Film

Jennifer Mallmann  
Germany 2024 | 82 min  
World premiere

Sechs Jugendliche wurden 2020 für den Brand im Camp Moria auf Lesbos verurteilt. Ein Rückblick offenbart das fragwürdige Vorgehen der Justiz und die Sicht der EU-Politik auf Geflüchtete. – *Six youths were sentenced for the fire at Camp Moria on Lesbos in 2020. A look back exposes the questionable proceedings of the judiciary and the EU's political stance on refugees.*

Language Greek, Persian (Farsi), German, English  
Subtitles English



### Sonnenstadt

Documentary Film

Kristina Shtubert  
Germany 2024 | 105 min  
World premiere

In der Einöde Sibiriens hat sich eine Glaubensgemeinschaft ihre Musterstadt erschaffen. Eine Langzeitstudie und postsowjetische Erzählung, während die Militarisierung des Landes näher rückt. – *A religious community have created their model town in the Siberian wasteland. A long-term study and post-Soviet narrative, while the militarisation of the country draws closer.*

Language Russian, German, English  
Subtitles English



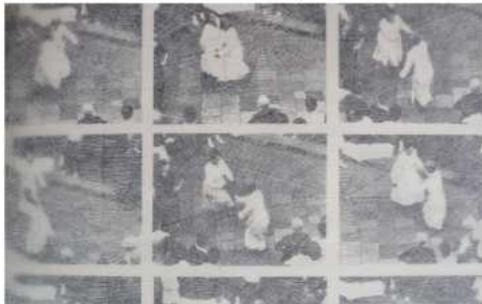
### Spielerinnen

Documentary Film

Aysun Bademsoy  
Germany 2024 | 86 min  
World premiere

Nach 30 Jahren besucht Bademsoy erneut die ehemaligen Spielerinnen des ersten türkischen Mädchenfußballclubs in Berlin. Viele Fragen stellen sich noch immer, auch zum Deutschsein. – *After thirty years, Bademsoy returns to the former players of the first Turkish girls' football team in Berlin. Many questions are still open, including the old ones about being German.*

Language German, Turkish  
Subtitles English



### Tarantism Revisited

Documentary Film

Anja Dreschke, Michaela Schäuble  
Germany, Switzerland 2024 | 105 min  
World premiere

Apulien, 1959: Ekstatischer Tanz in einer Kapelle. Man sagt, die Frauen seien von einer Spinne gebissen worden. Heute ist der "Tarantismus" eine als Folklore gebändigte Touristenattraktion. – *Apulia, 1959: ecstatic dancing in a chapel. These women are said to have been bitten by a spider. Today, "tarantism" has been tamed as folklore and become a tourist attraction.*

Language Italian, German, English  
Subtitles English



### Tracing Light

Documentary Film

Thomas Riedelsheimer  
Germany, UK 2024 | 99 min  
World premiere

Ohne Licht gäbe es kein Kino – und kein Leben. In seiner Suche nach dem Ursprung der Bilder taucht der Film in zwei Welten ein, die den Zauber des Lichtes ergründen: Die Physik und die Kunst. – *Without light, there would be no cinema – and no life. Searching for the origin of images, this film delves into two worlds that explore the magic of light: physics and art.*

Language English, German  
Subtitles English, German

# Deutscher Wettbewerb

## Dokumentarfilm

### Langfilme

**DOX** Leipzig

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm  
28.10.–3.11.2024



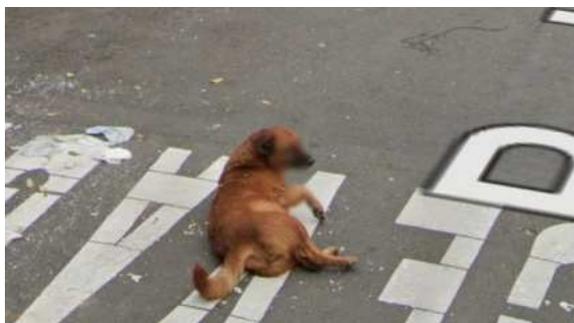
## Truth or Dare

**Documentary Film**

**Maja Classen**  
**Germany 2024 | 74 min**  
**World premiere**

Sexpositive Begegnungen, post-Lockdown. Eine Gruppe von Menschen erforscht ihre nonbinäre Lust, erfragt ihre Grenzen, keine erotische Zone ist selbstverständlich. Care & Curiosity, genau jetzt. – *Sex-positive encounters, post-lockdown. A group of people explore their non-binary lust, find out where their boundaries are, with no erotic zone taken for granted. Care & curiosity, right now.*

**Language** English  
**Subtitles** German



### Accidental Animals

Documentary Film

Leila Fatima Keita, Felix Klee  
Germany 2024 | 10 min  
World premiere

Zufällig vor das Google-Maps-Auto geratene Tiere stören den Anspruch, die Welt möglichst realistisch zu reproduzieren. Ihr Auftauchen im Bild erzeugt – ungewollt – komische Situationen. – *Animals caught by chance by Google Maps car cameras disrupt the claim of capturing the world accurately. Their appearance in the image creates – involuntarily – funny situations.*

Language English  
Subtitles German



### Baħar biss

Documentary Film

Franziska von Stenglin  
Malta, Germany 2024 | 25 min  
World premiere

Punta, ein schnauzbärtiger Malteser, flicht eine traditionelle Reuse. Wie eh und je schlagen Wellen auf Felsen, doch die Zeiten in denen man hier vom Fischen leben konnte, sind längst vorbei. – *Punta, a moustachioed Maltese, weaves a traditional fish trap. As always, waves crash on the rocks, but the times when you could earn a living by fishing here are long gone.*

Language English  
Subtitles English



### Bedsores

Documentary Film

Fritz Polzer  
Germany 2023 | 11 min  
World premiere

Nachdenken im Lockdown über verhinderte Migration, ausbeuterische Systeme, den verblicheneren Glanz des Massentourismus. Kreuzfahrtschiffe liegen im Hafen, Filmaufnahmen bleichen aus. – *Thinking about thwarted migration, exploitative systems, the threadbare glamour of mass tourism in lockdown. Cruise ships lie in the harbour, film footage fades.*

Language German  
Subtitles English



### Gut Ding will Weile haben

Documentary Film

Jens Franke  
Germany 2024 | 25 min  
World premiere

Denkt man an das, was ein Denkmal einem zu Bedenken gibt? Ein erhellender Rundgang durch Leipzig, "Heldenstadt" der Friedlichen Revolution, und die Graubereiche einer zeitnahen Erinnerungskultur. – *Do you think of what a memorial is meant to remind you of? An enlightening tour of Leipzig, "City of Heroes" of the Peaceful Revolution, and the grey areas of a contemporary culture of remembrance.*

Language German  
Subtitles English

# Deutscher Wettbewerb Dokumentarfilm Kurzfilme

**DOX Leipzig**

67. Internationales Leipziger  
Festival für Dokumentar- und  
Animationsfilm  
28.10.–3.11.2024



## Hauspausen

Documentary Film

Biko Erki  
Germany 2024 | 10 min  
World premiere

Akribisch malt Johannes Kloosterhuis mit Pinsel und Schablone seine Miniaturhäuser. Dabei sinniert der zurückgezogen lebende Künstler über verschiedene Formen von Wohnen und Sein. – *As Johannes Kloosterhuis meticulously paints his miniature houses with a paintbrush and stencil, the reclusive artist muses on different forms of dwelling and being.*

Language German  
Subtitles English



## Himmel wie Seide. Voller Orangen

Documentary Film

Betina Kuntzsch  
Germany 2024 | 10 min  
World premiere

Die fröhlich animierte Collage erinnert an den ersten Interflug nach Mallorca im Frühjahr 1990. So blau das Meer auch leuchtet, die DDR-Reisetruppe bleibt doch nur Zaungast im Urlaubsparadies. – *This cheerful animated collage recalls the first Interflug flight to Mallorca in spring 1990. The sea may shine ever so blue, the GDR travellers remain mere onlookers in this holiday paradise.*

Language German  
Subtitles English



## In den Wohnungen meiner Mutter sind viele Türen

Documentary Film

David Kind  
Germany 2024 | 18 min  
World premiere

Familienfotos. Das Gesicht einer Frau wird zerkratzt oder übermalt. Dazu fragmentarische Schilderungen der plötzlichen Ausbrüche der Mutter. Annäherung an das Trauma einer Gewalterfahrung. – *Family photos. A woman's face is scratched out or overpainted. Fragmentary descriptions of the mother's sudden outbursts are added. Approaching the trauma of an experience of violence.*

Language German  
Subtitles English



## Der König von Spanien

Documentary Film

Leonard Volkmer  
Germany 2024 | 23 min  
World premiere

Ein junger Mann geht zwischen Elternhaus, Berliner Darkrooms und einer WG in Madrid scheinbar verloren. Der klinischen Kälte der Psychiatrieberichte steht ein aufwühlender Tagebuchtext entgegen. – *A young man seems to get lost between his family home, Berlin darkrooms and a shared flat in Madrid. The clinical psychiatry reports are juxtaposed with heart-wrenching diary entries.*

Language German  
Subtitles English



### Pain That Comes in Waves

Documentary Film

Irem Schwarz  
Germany 2024 | 19 min  
World premiere

Schwangerschaft – aufgeladen durch mediale Klischees und Optimierungsmaßnahmen. Jede Abweichung vom "Normverlauf" wird ausgeblendet. Und was passiert, wenn sich die Dinge anders entwickeln? – *Pregnancy – loaded with media clichés and optimisation measures. Each deviation from the "normal course" is suppressed. And what happens when things turn out differently?*

Language English  
Subtitles German



### Die Stimme des Ingenieurs

Documentary Film

André Siegers  
Germany 2024 | 21 min  
World premiere

Ein Mann nimmt Worte auf, um seine Stimme zu bewahren. Das Artikulieren fällt ihm zunehmend schwer. Ein Film über Stimme und Identität – und über das, was zwischen den Worten existiert. – *A man records words to preserve his voice. He finds it increasingly difficult to articulate. A film about voice and identity – and about what exists between the words.*

Language German  
Subtitles English

# Publikumswettbewerb



## The Battle for Laikipia

Documentary Film

Daphne Matziaraki, Peter Murimi  
Kenya, USA, Greece 2024 | 94 min  
German premiere

In Laikipia, Kenia, leben indigene Hirt\*innen und weiße Ranchbesitzer\*innen in einer fragilen Balance. Doch Klimawandel und ungelöste koloniale Spannungen stellen diese zunehmend in Frage. – *In Laikipia, Kenya, indigenous shepherds and white ranch owners live in a fragile balance. But climate change and unresolved colonial tensions are increasingly calling this into question.*

Language Swahili, English, Samburu  
Subtitles English



## Blueberry Dreams

Documentary Film

Elene Mikaberidze  
Georgia, France, Belgium, Qatar 2024 | 76 min  
German premiere

In den Bergen Georgiens müht sich eine Familie mit ihrer Blaubeerernte ab. Zugleich wecken aktuelle Krisenherde Erinnerungen an den Kaukasuskrieg – und Sorgen um die Zukunft der eigenen Kinder. – *A family are struggling with their blueberry harvest in the mountains of Georgia. At the same time, current crisis spots bring back memories of the Russo-Georgian War – and worries about their own children's future.*

Language Georgian, Russian  
Subtitles English



## Elementary

Documentary Film

Claire Simon  
France 2024 | 105 min  
German premiere

Eine Grundschule am Stadtrand von Paris. Mit Beharrlichkeit und Hingabe werden die Kinder dazu ermutigt, verantwortungsbewusst und empathisch zu sein. Gelungene Pädagogik auf Augenhöhe. – *A primary school on the outskirts of Paris. With persistence and dedication, the children are encouraged to be responsible and empathetic. Successful pedagogy at eye level.*

Language French  
Subtitles English



## I Shall Not Hate

Documentary Film

Tal Barda  
Canada, France 2024 | 92 min  
German premiere

Izzeldin Abuelaish, palästinensischer Arzt in Israel, verliert bei einem Angriff drei seiner Töchter. Mit unfassbarer Stärke bleibt er bei seiner Überzeugung: nur Verständigung kann Frieden schaffen. – *Izzeldin Abuelaish, a Palestinian doctor in Israel, loses three of his daughters in an attack. With unbelievable strength he remains convinced that only mutual understanding can bring peace.*

Language Hebrew, Arabic, English  
Subtitles English

# Publikumswettbewerb



## Marching in the Dark

Documentary Film

Kinshuk Surjan  
Belgium, Netherlands, India 2024 | 109 min  
German premiere

Die Selbstmordrate unter Landwirten in Indien ist erschütternd. Die zurückbleibenden Frauen, nun allein für die Kinder und Schuldenberge verantwortlich, solidarisieren sich. Kraftvolles Kino! – *The suicide rate among farmers in India is staggering. The women left behind, now solely responsible for the children and mountains of debt, show solidarity. Powerful cinema!*

Language Marathi  
Subtitles English



## Naima

Documentary Film

Anna Thommen  
Switzerland 2024 | 98 min  
World premiere

Als Migrantin muss Naima ihr Leben von Grund auf neu beginnen, als sie von Venezuela in die Schweiz zieht. Hier muss die 46-Jährige wieder unten anfangen. Ein Film über menschliche Stärke. – *As a migrant, Naima must begin her life again from scratch when she moves from Venezuela to Switzerland. The 46-year-old must start from the bottom here. A film about human strength.*

Language German, Spanish  
Subtitles English



## Once upon a Time in a Forest

Documentary Film

Virpi Suutari  
Finland 2024 | 93 min  
German premiere

Waldaktivistin Ida legt sich mit den Giganten der finnischen Forstindustrie und den Vorurteilen in der eigenen Familie an. Ein modernes Märchen mit hartem Aufwachen in der Realität. – *Forest activist Ida takes on the giants of the Finnish forest industry and her own family's prejudices. A modern fairytale with a harsh awakening in reality.*

Language Finnish, English  
Subtitles English



## Sabbath Queen

Documentary Film

Sandi DuBowski  
USA 2024 | 105 min  
German premiere

"Erlösung kommt nur durch Grenzüberschreitung!" Amichai Lau ist Rabbi, Drag Queen, Vater und Revolutionär. Langzeitporträt eines Menschen, dem sein Glaube genauso wichtig ist wie seine Freiheit. – *"Only transgression will bring salvation!" Amichai Lau is a rabbi, drag queen, father and revolutionary. The long-term portrait of a man to whom his faith is as important as his freedom.*

Language English, Hebrew, Yiddish  
Subtitles English

# Publikumswettbewerb



## There Was Nothing Here Before

**Documentary Film**

**Yvann Yagchi**  
Switzerland 2024 | 71 min  
German premiere

Yvann ist Nachfahre palästinensischer Migrant\*innen. Sein jüdischer Kindheitsfreund zieht fort in eine Siedlung in der Westbank. So beginnt die Geschichte eines gescheiterten Wiedersehens. – *Yvann is the descendant of Palestinian migrants. His Jewish childhood friend moves away to a settlement in the West Bank. Thus begins the story of a failed reunion.*

**Language** French, Arabic, English  
**Subtitles** English



## Wishing on a Star

**Documentary Film**

**Peter Kerekes**  
Italy, Slovakia, Czech Republic, Austria, Croatia 2024 | 99 min  
German premiere

Wer Astrologin Luciana die geheimsten Wünsche anvertraut und Rat sucht, wird zielsicher an einen Ort für den Neuanfang geschickt. Unterhaltsame Dramen und die großen Fragen des Lebens. – *Those who confide their secret desires to astrologer Luciana and seek advice are unerringly sent to a place for a new beginning. Entertaining dramas and the big questions in life.*

**Language** Italian  
**Subtitles** English

# Wir danken für die Unterstützung

## Thank you for your support

### Gefördert durch



### Gold



### Silber



### Bronze



### Weitere DOK Fördernde und Freund\*innen

More DOK Supporters and Friends

- Barbara Hobbie und Richard Mancke
- culturtraeger GmbH
- Computer Leipzig
- DEFA-Stiftung
- Deutsches Institut für Animationsfilm e.V.
- D-Facto Motion

- Doc Alliance
- Doris Apell-Kölmel und Michael Kölmel
- Europäische Stiftung der Rahn Dittrich Group für Bildung und Kultur
- Leipziger Gesellschaft zur Förderung der Filmkunst e.V.
- Gangart Werbung GmbH

- IIs Medientechnik GmbH
- Petersbogen Leipzig
- Staatliche Porzellanmanufaktur Meißen
- Stiftung Friedliche Revolution
- ver.di Filmunion

**Förderhinweise** Freistaat Sachsen: Gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft Kultur und Tourismus. Diese Einrichtung wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes. Kreatives Europa: Von der Europäischen Union finanziert. Die geäußerten Ansichten und Meinungen entsprechen jedoch ausschließlich denen des Autors

bzw. der Autoren und spiegeln nicht zwingend die der Europäischen Union oder der Europäischen Exekutivagentur für Bildung und Kultur (EACEA) wider. Weder die Europäische Union noch die EACEA können dafür verantwortlich gemacht werden. Bundesstiftung Aufarbeitung: Gefördert mit Mitteln der Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur.